

聖徒交通 Announcements

- 一、誠摯地歡迎第一次來聚會的弟兄姊妹和朋友們，願您在這裡與我們同享神家的愛與交通。
We sincerely welcome all brothers, sisters and friends. We wish you enjoy the love and fellowship in God's house.
- 二、本週五晚間讀經聚會將交通馬可福音第一章，歡迎弟兄姊妹一同來分享神的話語。(晚六時四十五分同享晚餐)
We will share Mark chapter 1 on the upcoming Friday night. We welcome all brothers and sisters to join us.
- 三、週三教會禱告聚會盼望主興起更多禱告勇士，一同來到主寶座前敬拜與祈求。
May God raise more prayer warriors to pray before His throne for the blessings of His church in our Wednesday night prayer meeting.
- 四、會後請留下一同享用愛筵並一同將整理聚會場所。
Please join us for lunch after the meeting as well as clean up afterwards.

林後 4:8 我們四面受敵、卻不被困住·心裏作難、卻不至失望·9 遭逼迫、卻不被丟棄·打倒了、卻不至死亡·10 身上常帶著耶穌的死、使耶穌的生、也顯明在我們身上。

2Co 4:8 We are hard pressed on every side, but not crushed; perplexed, but not in despair; 9 persecuted, but not abandoned; struck down, but not destroyed. 10 We always carry around in our body the death of Jesus, so that the life of Jesus may also be revealed in our body.

羅 10:9 你若口裏認耶穌為主、心裏信 神叫他從死裏復活、就必得救·10 因為人心裏相信、就可以稱義·口裏承認、就可以得救。

Ro 10:9 That if you confess with your mouth, "Jesus is Lord," and believe in your heart that God raised him from the dead, you will be saved. 10 For it is with your heart that you believe and are justified, and it is with your mouth that you confess and are saved.

聖迦谷基督徒聚會 Christian Assembly of San Gabriel Valley (東區 East)



主日敬拜聚會

Sunday Worship

9:30a.m.	預備及禱告	Preparation and Pray
10:00a.m.	擘餅聚會	Breaking of Bread
	福音班	Gospel Class
10:45a.m.	信息聚會	Message Meeting
	兒童主日學	Sunday School

週三禱告聚會

Wednesday Prayer Meeting

7:30p.m.	敬拜及代禱	Worship and Pray
----------	-------	------------------

週五讀經聚會

Friday Bible Study Meeting

7:30p.m.	聚會	Worship and Study
----------	----	-------------------

Sunday 主日: 20121 Alisu Court, Walnut, CA 91789
Weekday 週間: 20442 Prestina Way, Walnut, CA 91789
Tel: (909) 468-5652 / (626) 592-0907
Website: www.casgv.org; E-mail: casgv@aol.com

二〇〇三年九月二十八日
主 日 敬 拜 聚 會

一、擘餅聚會： 沈保羅，冷晶

『你們也應當如此行，為的是記念我。』（路廿二 19）

二、信息聚會：

見證：殷陳懋雲 講員：錢弘
翻譯：梁殷宗宣 報告：梁家聲

信息：**回家**

獻詩：

人人都應該知道 EVERYBODY OUGHT TO KNOW

Everybody ought to know, Everybody ought to know,
Every body ought to know, Who Jesus is.
He's the lily of the valley, He's the brightest morning star;
He's the fairest of ten thousand, Every body ought to know.
人人都應該知道，人人都應該知道，
人人都應該知道，耶穌是誰。

何等朋友，我主耶穌！擔我罪孽負我憂；
何等權利，能將難處，到主面前去祈求。
多少平安屢屢喪失，多少痛苦無須受；
無非我們未將萬事，到主面前去祈求。

What a Friend we have in Jesus, All our sins and griefs to bear!
What a privilege to carry Everything to God in prayer!
O What peace we often forfeit, O what needless pain we bear,
All because we do not carry Everything to God in prayer!

人人都應該知道，人人都應該知道，
人人都應該知道，耶穌是誰。
祂是晨星燦爛光華，祂是谷中百合花；
千萬人中祂最美好，人人都應該知道。

September 28, 2003
SUNDAY WORSHIP

BREAKING OF BREAD: Paul Shen, Jing Leng

"Do Ye This in Remembrance of Me." (Luke 22:19)

MESSAGE MEETING:

Testimony: Moureen Chen In
Message: Joseph Chien
Interpreter: Michelle Liang
Announcer: Timothy Liang

Sermon: COMING HOME

Hymn 詩歌:

因祂活著 BECAUSE HE LIVES

God sent His Son, they called Him Jesus,
He came to love, Heal and forgive.
He lived and died to buy my pardon,
An empty grave is there to prove my Savior lives.
Because He lives, I can face tomorrow, Because He lives,
All fear is gone; because I know He holds the future.
And life is worth the living just because He lives.

神差愛子，祂名叫耶穌，祂賜下愛，醫治寬恕。
死裏復活，使我得自由，
那空墳墓就是我得救的記號。

因祂活著，我能面對明天；因祂活著，不再懼怕。
我深知道祂掌管明天；
生命充滿了希望，只因祂活著。